

# Announcement on Changes in Re-entry Permit regarding Persons Fully Vaccinated against COVID-19

The Re-entry Permit system will change as specified below for registered foreigners having Certificate of Vaccination and their underage children, as part of incentives for persons fully vaccinated against COVID-19.

## 1. Eligibility

- Registered foreigners falling under one of the followings and their underage children
- ※ Yet, previous Re-entry permit rules will apply to those not falling under any of the followings

### 〈 Fully Vaccinated Persons 〉

▶ (Persons who received a second dose): Individuals who have received a second dose of vaccine\* in Korea or abroad, and it has passed 14 days and is within 180 days of the vaccination.

\* 14 days after second dose in a 2-dose series for AstraZeneca, Moderna, and Pfizer vaccines or 14 days after a single-dose vaccine for Johnson & Johnson's Janssen vaccine

※ (For instance) When vaccinated on November 1, 2021

1) November 15, 2021 is the 14<sup>th</sup> day after vaccination and the proof of vaccination is deemed valid from November 16, 2021

2) April 30, 2022 is the 180<sup>th</sup> day after the vaccination of second dose and thus the proof of vaccination is deemed valid until 24:00 April 30, 2022

▶ (Persons who received a third dose): Valid from the completion of vaccination

- ※ Those falling under item ①, ②, or ③ are allowed to re-enter the ROK after departure, without obtaining a Re-entry Permit
  - ① Those with Diplomats (A-1), Government Officials (A-2), International Agreement (A-3) or Overseas Korean (F-4) status
  - ② Long-term foreign stayers who departed from the ROK before May 31, 2020 (Limited to those entering the ROK after departure within the exemption period for re-entry permit)
  - ③ Those recognized as refugees who hold a valid refugee travel document

## 2. How to apply and procedures

- e-Applications on the HiKorea website (By proxy application through Immigration administrative agency allowed)
  - ※ Yet, Re-entry permit can be applied for at Immigration Service Center located at ports and airports prior to departure from the ROK in case you cannot obtain a permit in advance due to urgent circumstances including family emergency (Applications can be denied unless urgent cases and crowdedness may lead to delayed or denied boarding)
- Issuance of Multiple Re-entry Permit
  - A multiple Re-entry Permit allows Re-entry into the ROK more than 2 times within the permitted period, and the permitted period can be granted up to 1 year within the Period of Stay and Passport validity period
    - ※ **Yet, ONLY a Single Re-entry Permit allowing one (1) time Re-entry within the authorized period is applicable at ports and airports**
- Fee exempted

## 3. Documents to submit

- Documents proving vaccination : One of the following 1) and 2) (Attachment 1)
  - ※ For underage children, relevant documents of the principal status holder (either of parents) required

1) Paper certificate (Certificate of Vaccination or Certificate of Immunization)

- Where to obtain: Certificate of Vaccination can be obtained at ① a medical center (vaccination center, consigned medical institution) or community health center, or ② it can be issued\* online

\* You can print it out at the website of GOV. KR ([www.gov.kr](http://www.gov.kr)) or at <http://nip.kdca.go.kr>.

※ Those fully vaccinated abroad can register their vaccination record at the Korean government's system by visiting a community health center in Korea and obtain a Certificate (paper, digital) by presenting Certificate of Immunization abroad and Isolation Exemption Certificate

2) Vaccination Sticker

- Where to obtain: In-person visit to a local Community Service Center → Obtain and affix it on the back of identification card\*

\* Foreign Resident Registration Card, Overseas Korean Resident Card and others


○ NOTES FOR RE-ENTRY AND CONSENT FOR CONFIRMATION  
(Attachment 2)

○ (For underage children) Documents\* proving family relation

\* Official documents issued from home country proving family relation to the principal status holder (either of parents)

①-1. Certificate of Immunization  
(Persons vaccinated in Korea, Paper certificate)

■ 감염병의 예방 및 관리에 관한 법률 시행규칙 [별지 제16호서식] <개정 2020. 9. 11.>

제 No.	호	<p><b>예방접종증명서</b> <b>Certificate of Immunization</b></p>		
성명 Name	생년월일 Date of Birth(Month/Day/Year)		성별 Sex	
	주소 Address			
접종명 Vaccine	접종차수 Vaccination Series	접종일 Date Given(Month/Day/Year)	접종기관 Provider/Clinic	
<p>「감염병의 예방 및 관리에 관한 법률」 제27조 및 제33조의4제4항 및 같은 법 시행규칙 제22조에 따라 위와 같이 예방접종하였음을 증명합니다.</p> <p>We hereby certify that all the above vaccinations were performed under Article 27 of the Infectious Disease Control and Prevention Act and Article 22 of the Enforcement regulations of the above-mentioned Act.</p>				
<p>년                    월                    일 Year                    month                    day</p>				
<p><b>질병관리청장, 특별자치도지사</b> <b>또는</b> <b>시장 · 군수 · 구청장,</b> <b>의료기관장</b></p>			<div style="border: 2px solid red; width: 80px; height: 80px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;"> <p style="color: orange; font-weight: bold;">직인 Seal</p> </div>	
<p>Governor of (    ) Special Self-Governing Province or The head of (    ) Si/Gun/Gu, The head of (    ) medical institution</p>				

210mm×297mm[백상지 80g/m<sup>2</sup>(재활용품)]

①-2. Confirmation of COVID-19 Vaccination (Persons vaccinated abroad, Paper certificate)

제 No.	<h2 style="margin: 0;">COVID-19 예방접종확인서</h2> <h3 style="margin: 0;">Confirmation of COVID-19 Vaccination</h3>		
성명 Name		생년월일 Date of Birth (Month/Day/Year)	
		성별 Sex	
주소 Address			
접종명 Vaccine	접종차수 Vaccination Series	접종일 Date (Month/Day/Year)	접종국가/기관 Country/Clinic

위 사람은 위와 같이 예방접종하였음을 확인합니다.

- 예방접종확인서는 해외에서 코로나19 예방접종을 완료한 사람에게 국내 사용을 목적으로 국문으로 제한적으로 제공됩니다. 출국 등 국외에서 코로나19 예방접종 완료를 증명하기 위해서는 접종국가에서 제공한 예방접종증명서를 사용하시기 바랍니다.

※ 예방접종확인서 위변조, 위변조한 예방접종확인서 행사 시 「형법(제225조, 제229조)」에 따라 형사처벌\*될 수 있으며, 「감염병 예방 및 관리에 관한 법률(제49조, 제83조)」에 따라 방역수칙 위반\*\*에 대해 과태료 10만원이 병과될 수 있습니다. 외국인의 경우 「출입국관리법(제11조 및 제46조)」에 따라 입국불허 또는 강제출국이 추가 적용될 수 있습니다.

\* 예방접종확인서 위변조 시 10년 이하의 징역, 위변조한 예방접종확인서 행사 시 10년 이하의 징역 (동일인인 경우 경합범으로 처벌 가능)

※ 또한, 예방접종확인서의 위변조, 위변조한 확인서를 사용한 것으로 확인되고, 본인의 확인으로 인하여 타인에게 전파된 경우, 관계기관으로부터 본인에게 본인 및 전파된 사람의 진료비 구상권이 청구될 수 있습니다.

※ Fabrication, falsification, or fraudulent submission of this document will lead to imprisonment of up to 10 years (punishable as concurrent crimes), a fine of up to 100,000 KRW, and/or claims for damages such as the cost of medical care provided to the patients infected as a result. Deportation or entry ban will also be imposed in the case of foreign nationals.



\* Relevant laws: Criminal Act (Articles 225, 229), Infectious Disease Control and Prevention Act (Articles 49, 83), Immigration Act (Articles 11, 46)

년  
Year
월  
month
일  
day

지자체장

직인  
Seal

② Vaccination Sticker

<b>접종완료</b> 21.06.04	제ABC00001호 홍길동  질병관리청	<b>추가접종</b> 21.12.20	제ABC00001호 홍길동  질병관리청
-------------------------	---	-------------------------	---

**재입국 시 유의사항 안내 및 확인 동의서**

NOTES FOR RE-ENTRY AND CONSENT FOR CONFIRMATION

- 아래사항에 동의하지 않는 경우 재입국허가를 받을 수 없으며, 재입국허가 없이 출국하는 경우 출입국관리법 제37조의2에 따라 외국인등록 말소 처리합니다.

Re-entry permission shall not be issued unless you provide consent to the following terms. Leaving the Republic of Korea (ROK) without re-entry permission will result in cancellation of Alien Registration in accordance with Article 37-2 of the Immigration Act.

- 재입국자는 현지 출발일 전 72시간 이내 발급된 PCR 음성확인서를 소지 및 제출하여야 합니다. PCR 음성확인서를 소지 및 제출하지 않은 경우 탑승이 차단되거나 입국이 거부될 수 있습니다.

All persons who wish to re-enter the ROK shall carry and present a negative COVID-19 certificate issued within 72 hours prior to the date of departure for the ROK to re-enter the ROK. Failure to carry and present a negative COVID-19 certificate will lead to denied boarding or re-entry denial.

- 코로나19 백신 예방접종증명서 소지자로서 재입국허가를 받은 경우에도 국가별 방역 정책(접종증명 유효기간 만료 후 추가 접종 의무화 등)에 따라 항공기 등 탑승이 제한될 수 있습니다.

Boarding may be restricted even for those granted a Re-entry Permit as a holder of COVID-19 vaccination certificate, depending on each country's quarantine policies (Booster shot mandate after expiration of vaccination certificate and others).

동의함/Agree       동의하지 않음/Disagree

- 동의하지 않는 경우 재입국허가는 불허됨,

RE-ENTRY PERMISSION SHALL NOT BE ISSUED UNLESS YOU AGREE

일자Date      2021년 (year)      월(month)      일 (day)

(서명 또는 인) (signature or seal)

## 재입국 시 유의사항 안내 및 확인 동의서 外国人“再入境”韩国须知及知情同意书

- 아래사항에 동의하지 않는 경우 재입국허가를 받을 수 없으며, 재입국허가 없이 출국하는 경우 출입국관리법 제37조의2에 따라 외국인등록 말소 처리됩니다.

如果不同意以下内容，不能获得韩国的“再入境许可”。如果不办理“再入境许可”手续离开韩国，其在韩外国人登记事项将依照《大韩民国出入国管理法》第三十七条之二规定被注销。

- 재입국자는 현지 출발일 전 72시간 이내 발급된 PCR 음성확인서를 소지 및 제출하여야 합니다.

PCR 음성확인서를 소지 및 제출하지 않은 경우 탑승이 차단되거나 입국이 거부될 수 있습니다.

持“再入境许可”赴韩人员须持有并提交在当地出发前72小时内签发的核酸检测阴性证明。

如果不持有并提交核酸检测阴性证明，将会被拒绝登机或入境。

- 코로나19 백신 예방접종확인서 소지자로서 재입국허가를 받은 경우에도 코로나19 백신 관련 국가별 방역 정책에 따라 항공기 등 탑승이 제한될 수 있습니다.

即使是完成新冠疫苗全程接种的人员获得的“再入境许可”，根据其疫苗相关国家的防疫政策，也可能被拒绝乘坐飞机等交通工具。

동의함/同意       동의하지 않음/不同意

- 동의하지 않는 경우 재입국허가는 불허됨

如果不同意，不予批准“再入境许可”申请。

日期      2021년 (年)                      월 (月)                      일 (日)  
(서명 또는 인) (签或章)